



## ORQUESTA SINFÓNICA DE XALAPA

Martin Lebel, Director Titular



**FEB** 

20:30 RADIO UV

TRANSMISIÓN POR RADIO UV 20:30 TELEUV

26 TRANSMISIÓN POR FILU.UV.MX









f 🖸 📵 🖨 @OSXUV

WWW.ORQUESTASINFONICADEXALAPA.COM





Dra. Sara Ladrón de Guevara González RECTORA

Dra. María Magdalena Hernández Alarcón SECRETARIA ACADÉMICA

Mtro. Salvador F. Tapia Spinoso SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Dr. Octavio Agustín Ochoa Contreras SECRETARIO DE DESARROLLO INSTITUCIONAL

Mtro. Rafael Alcalá Hinojosa DIRECTOR GENERAL DE DIFUSIÓN CULTURAL

Mtro. Rey Alejandro Conde Valdivia DIRECTOR DE GRUPOS ARTÍSTICOS

Mtro. Martin Lebel
DIRECTOR TITULAR OSX

# GEORGE ENESCO

Dixtuor, deceto para alientos (23')

Doucement mouvementé

Modérément

Allègrement, mais pas trop vif

FLAUTAS: Othoniel Mejía, Erick Flores · Oboes: Bruno Hernández, Vladimir Escala · Clarinetes: Osvaldo Flores, Juan Manuel Solís · FAGOTES: Armando Salgado, Elihú Ortíz · cornos: Eduardo Daniel Flores, Francisco Jiménez

## IGOR STRAVINSKY

Octeto para alientos (16')

Sinfonia. Lento – Allegro moderato
Tema con variazioni. Andantino
Finale. Tempo giusto

FLAUTA: Othoniel Mejía · CLARINETE: Osvaldo Flores · FAGOTES: Armando Salgado, Jesús Armendáriz · TROMPETAS: Jeff Smith, Víctor López · TROMBONES: John Stringer, Jakub Dedina

# SILVESTRE REVUELTAS

Ocho por radio (6')

violines: David Torres, Borislav Ivanov · violoncello: Daniel Aponte · contrabajo: Benjamín Harris · clarinete: Juan Manuel Solís · fagot: Elihú Ortíz · trompeta: Jeff Smith · percusiones: Gerardo Croda

## Gaétan Kuchta, Director Invitado



El aliento es la energía que alimenta un sinnúmero de instrumentos musicales aerófonos: como oboes, clarinetes, flautas, cornos trompetas y trombones. Está intimamente vinculado, desde la filosofía y la teología, con el alma, representando como ésta un soplo divino, engendrador de vida, de movimiento y de sonido. No en vano se han compuesto verdaderas obras maestras para los alientos, de la mano de genios como Mozart, Strauss, Enesco y, desde luego, Stravinsky.

George Enescu (1881-1955) fue un compositor, violinista, director de orquesta y profesor rumano. Prodigioso violinista desde la infancia, fue el compositor más reconocido de su país y figura clave en la vida musical de la primera mitad del siglo XX. Procedente de una familia modesta de clase media, comenzó a estudiar el violín a los cuatro años. A los cinco, aprendió el sistema de notación musical y comenzó a componer inmediatamente. A los siete, dejó su pueblo natal para ir a estudiar al Conservatorio de Viena. Además del violín también aprendió el órgano y el violoncello e interpretó las obras de Brahms con la orquesta del conservatorio, en presencia del compositor. Su primera actuación pública, como violinista, fue en la ciudad de Slănic, al noreste de Rumania, en 1889. Enesco se graduó en 1893, a la edad de doce años. Un par de años después continuó su formación en el Conservatorio de París, donde estudió composición con Jules Massenet (1895-1896) y Gabriel Fauré (1896-1899). Después de 1899, comenzó a llevar el estilo de vida que lo caracterizó durante toda su adultez, viviendo tanto en Francia como en Rumania, dividiendo sus energías entre la interpretación y la composición. París fue su principal centro de actividades como solista, donde solía acompañarse de músicos de la talla de Alfred Cortot, Jacques Thibaud y Pablo Casals, quien dijo de Enesco que era el más grande fenómeno musical desde Mozart. Los meses del verano solía dedicarlos a la composición en el campo rumano, además de participar activamente en la vida musical de su país. Como profesor, Enesco tuvo alumnos notables, entre los que destacan violinistas legendarios de la talla de Yehudi Menuhin, Arthur Grumiaux, Christian Ferras e Ida Haendel.

El *Dixtuor* (o deceto, en francés) en Re mayor, Op. 14 (1906) es una obra compuesta para un ensamble de diez instrumentos de aliento, con la configuración de un doble quinteto de alientos clásico (flauta, oboe, clarinete, fagot y corno). Enesco la escribió poco después de su graduación del Conservatorio de París. Fue estrenada por la *Société moderne d'instruments à vent*, un ensamble de alientos fundado por el flautista francés Georges Barrère y dirigido por Claude-Paul Taffanel, profesor de flauta del Conservatorio. La obra es un buen ejemplo de cómo Enesco absorbió las tradiciones musicales de Europa del Este incorporándolas en una estética posromántica. Lo conforman tres movimientos: I. *Doucement mouvementé* II. *Modérément* y III. *Allègrement, mais pas trop vif.* 



El primer movimiento parece evocar la delicadeza de Brahms, mientras el segundo recuerda a sonidos rumanos con influencias de la danza folclórica del país. Al final la obra se torna alegre, bajo una estructura de sonata-rondó.

A principios del siglo XX, algunas de las principales ciudades europeas, entre las que sobresalían Viena y París –que contagiaron a otras tantas se encontraban en una convulsión de cambios industriales, económicos, sociales y, por supuesto, artísticos. Cambios que dieron lugar a lo que conocemos como vanguardias: expresiones, muchas veces experimentales que pusieron de cabeza diversos conceptos de índole artística, cultural, política, filosófica y literaria. Si el arte nace en lo profundo de lo social, entonces la música es un retrato fiel de los comportamientos y cambios de las sociedades que la crean. De manera que el arte imita a la sociedad y, sin duda, ésta al arte. Los vertiginosos cambios de principios del siglo pasado influyeron determinantemente en la música contemporánea o de vanguardia. Igor Stravinsky (1882-1971) representó, como pocos, este gran cambio; compositor ruso (posteriormente de nacionalidad francesa y estadounidense) fue el más polifacético, influyente e interpretado del siglo XX. Su obra toca los puntos más importantes y las principales tendencias musicales del siglo: desde el neonacionalismo de sus primeros ballets hasta la interpretación más personal que hizo del serialismo en su última década, pasando por el nacionalismo experimental y el neoclasicismo. Sus constantes viajes y estancias en Rusia, Suiza, Francia y Estados Unidos dejaron profunda huella en sus piezas, donde subyacen complejos patrones de alusiones e influencias sonoras de los lugares donde vivió. En su música, encontramos una sorprendente congruencia entre pensamiento agudo y depuración técnica.

El Octeto para alientos (1923) es una obra que utiliza una interesante e inusual combinación de instrumentos de aliento de madera y metal: clarinetes y fagotes, por un lado, flauta, trompetas y trombones por el otro. La obra fue escrita durante el periodo neoclásico de Stravinsky, con el que había alcanzado un ingenio y encanto sobresalientes. En la moderna concepción musical stravinskiana no podía faltar la ancestral asociación música-pintura, así, en un creativo acercamiento al cubismo, Stravinsky concibió su pieza. Como da cuenta el crítico musical argen-







tino Diego Fischerman en su libro "Después de la música. El siglo XX y más allá" (Eterna Cadencia, 2011): «Stravinsky, trabajando con modelos cercanos al del cubismo pictórico, traicionó incluso a quienes habían creído en La consagración de la primavera y desarrolló luego un estilo generalmente llamado neoclásico, en el que tomó formas, células melódicas o armónicas de la tradición, y las utilizó para construir con ellas discursos diferentes de aquellos en los que funcionaban originalmente. Algo así como la descontextualización y posterior recontextualización de objetos conocidos, en un sentido hasta cierto punto emparentado con el de ostranénie (extrañamiento) que defendían los formalistas rusos. Salvo que en este caso no se trataba de lograr que el objeto fuera visto como por primera vez, no se buscaba revelarle ningún valor sino, simplemente, hacerle jugar otro juego». El propio Stravinsky se refirió a su creación en términos plásticos, visuales:

«Mi Octeto es un objeto musical. Este objeto tiene una forma y esa forma se ve influida por la materia musical de que está compuesta. Las diferencias de la materia determinan la diferencia de la forma. No se hace con el mármol lo mismo que se hace con la piedra [...] Mi Octeto no es una obra 'emotiva' sino una composición musical basada en elementos objetivos que son suficientes por sí mismos [...] Mi Octeto, como he dicho anteriormente, es un objeto que tiene su propia forma. Al igual que el resto de los objetos, tiene peso y ocupa un lugar en el espacio».

Nadia Boulanger –de quien se ha dicho que fue la pedagoga musical más importante que haya existido jamás– fue amiga íntima de Stravinsky, dirigió algunas de sus obras, apreciaba y conocía bien su arte. Ella des-

«Mi Octeto es un objeto musical. Este objeto tiene una forma y esa forma se ve influida por la materia musical de que está compuesta. Las diferencias de la materia determinan la diferencia de la forma. No se hace con el mármol lo mismo que se hace con la piedra [...] Mi Octeto no es una obra 'emotiva' sino una composición musical basada en elementos objetivos que son suficientes por sí mismos [...] Mi Octeto, como he dicho anteriormente, es un objeto que tiene su propia forma. Al igual que el resto de los objetos, tiene peso y ocupa un lugar en el espacio».

cribió la "geometría constructivista" del Octeto en las siguientes líneas¹: «Todo su pensamiento se traduce en líneas precisas, sencillas y clásicas, y la soberana certidumbre de su forma de componer, siempre renovada, toma aquí, en su sequedad y precisión, una autoridad sin artificio [...] La partitura del Octeto está entre aquellas que proporcionan satisfacción al espíritu y a los ojos que reconocen las pasiones del contrapunto, a aquellos a los que les gusta volver a visitar a los viejos maestros del Renacimiento y a Johann Sebastian Bach».

Silvestre Revueltas (1899-1940) fue un compositor, violinista y director de orquesta mexicano, nacido en Santiago Papasquiaro, Durango. Entre 1907 y 1916 estudió violín en Colima, Durango y en la Ciudad de México. En 1917 viajó a Estados Unidos donde perfeccionó el estudio del violín y se enfocó más a la composición; actividad en la que comenzó a destacar a partir de 1926. Aunque realizó buena parte de sus estudios fuera de México, las experiencias musicales y personales que adquirió en sus giras como violinista por México y España fueron de influencia decisiva en su música, muchas veces basada en motivos y melodías folclóricas, con orquestaciones brillantes y un poderoso impulso rítmico. Obras orquestales como *Redes* y *Sensemayá* (ambas de 1938) constituyen magníficos ejemplos de su vigoroso lenguaje orquestal. La música de Revueltas suscita un interés particular por rehuir de las grandes formas, canónicas en la música de concierto, como la sinfonía estructurada en varios movimientos y los largos desarrollos. Cobra especial importancia en su música el ritmo y sus procesos, pequeñas células que se superponen y transforman deviniendo en un estilo expresivo y contundente. Su aporte al movimiento musical nacionalista mexicano es notable, ya que a diferencia de su contemporáneo Carlos Chávez –quien enarbolaba un discurso nacionalista, más bien oficialista, preocupado por exaltar épicamente rasgos de culturas prehispánicas- Revueltas se interesaba más en el sincretismo cultural de México.

La cuestión de la forma, en Revueltas como en Stravinsky, reivindica una estética musical original y provocadora. La musicóloga Yolanda Moreno Rivas, apunta en su libro "Rostros del nacionalismo en la música mexicana. Un ensayo de interpretación" (FCE, 1989) que «aún en las obras de

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Citadas en el artículo "Back to Whom? Neoclassicism as Ideology" (1993) del crítico y musicólogo Richard Taruskin.



«Ecuación algebraica sin solución posible, a menos de poseer profundos conocimientos en matemática. El autor ha intentado resolver el problema por medio de instrumentos musicales, con éxitos medianos, del que la crítica conocedora en achaques de números podrá juzgar con su habitual ecuanimidad».

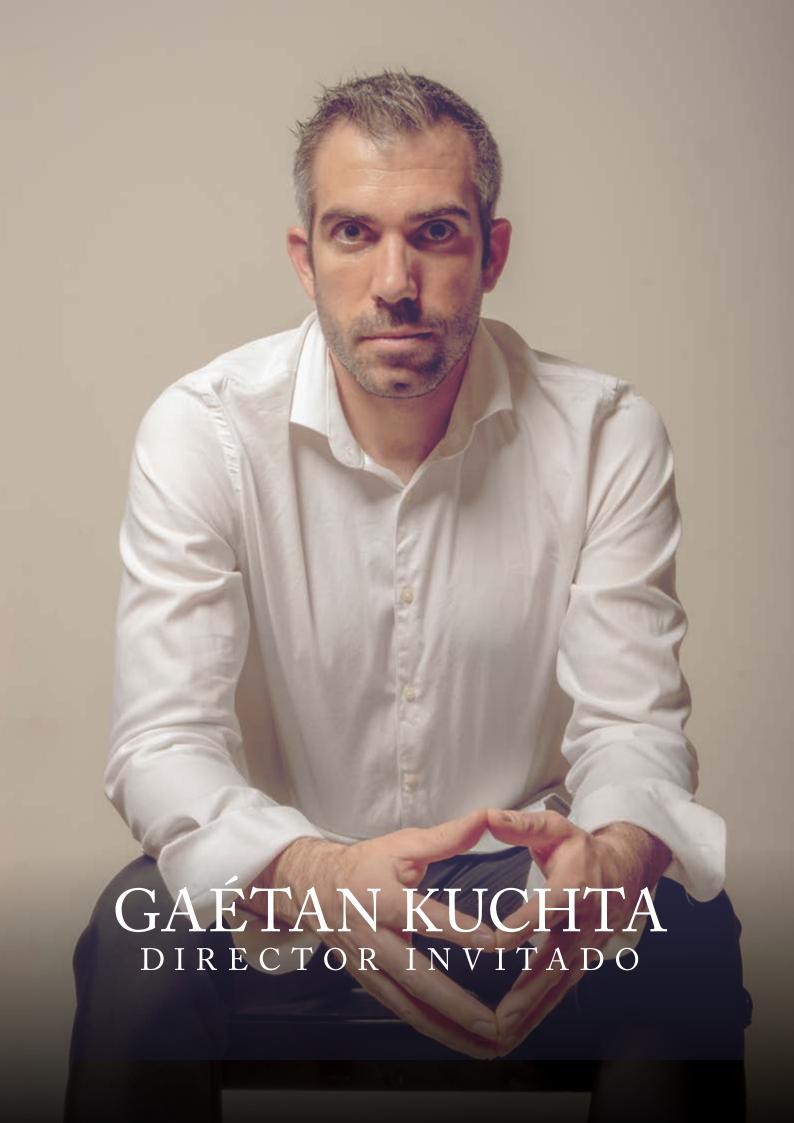
corta extensión de Revueltas se define tempranamente una actitud estética y una concisión de factura que descartó de su obra tanto lo grandioso como lo conmemorativo, apartándola de los desarrollos largos y los grandes despliegues formales. Aquí es indispensable recordar que la formación de Revueltas como compositor fue más práctica que escolástica, de ahí que no llegara a formar hábitos académicos de composición». Revueltas, de personalidad apasionada e incendiaria, concebía una música alejada de los convencionalismos compositivos, de los cánones académicos, lo que lo acercaba más a la estética de Stravinsky y Debussy que de sus connacionales.

En 1933, año en el que Revueltas trabajó como musicalizador de teatro radiofónico, le fue encomendada una pieza pensada para transmitirse por radio. La estrenaría la Orquesta de Cámara de la SEP (de ocho integrantes). De este encargo nació **Ocho por radio (1933)**, pieza de escasos seis minutos de duración pero, como señala la musicóloga Moreno Rivas, con una bien definida actitud estética. El propio Revueltas –en referencia a otra interpretación curiosa del título– escribió con su inconfundible humor, crítico y sardónico, en el programa de mano del concierto dirigido por él mismo en octubre de 1933:

«Ecuación algebraica sin solución posible, a menos de poseer profundos conocimientos en matemática. El autor ha intentado resolver el problema por medio de instrumentos musicales, con éxitos medianos, del que la crítica conocedora en achaques de números podrá juzgar con su habitual ecuanimidad<sup>2</sup>».

Axel Juárez

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> En el libro "Silvestre Revueltas por él mismo. Apuntes autobiográficos, diarios, correspondencia y otros escritos de un gran músico", Recopilación de Rosaura Revueltas, Ediciones Era, México, 1989, p. 212.



Gaétan Kuchta es parte de la nueva generación de directores franceses en el extranjero, principalmente en América Latina. En los últimos 15 años se ha presentado en Finlandia, España, Inglaterra, Bélgica, Suiza, Alemania, Italia, Canadá, México, Ecuador, Austria y Rusia, como instrumentista, director y pedagogo. En México ha estado al frente de diversas orquestas, como la Filarmónica de Zacatecas, Sinfónica de Aguascalientes, Sinfónica de Guanajuato, Sinfónica de Xalapa, Filarmónica de la UNAM, Sinfónica de Michoacán y Orquesta Camerata XXI. Durante los últimos años, Gaétan ha realizado más de 80 conciertos dirigiendo más de 150 piezas diferentes y con solistas como Regis Pasquier, Anna Göckel, Julie Sevilla-Fraysse, Fabrice Millisher, Erika Dobosiewicz, Rodolfo Ritter, Stephane Labeyrie, Kristina Fejes, Alan Vizzuti, Goran Filipec, Thierry Caens, Anastasiia Mazurok, Ilya Yakushev.

Entre los diversos proyectos pedagógicos y sociales realizados por Gaétan Kuchta destacan el proponer a jóvenes no músicos *la creación de su propio mar*, en relación con la obra sinfónica *El Mar*, de Claude Debussy, en colaboración con la Ópera de Dijon y la Orquesta Sinfónica de Londres. Gracias a su labor en la Ópera de Dijon, continuó trabajando en otras óperas, entre las que destacan *Carmen, Aida, El holandés errante y Tristán e Isolda*. Durante cuatro años fue asistente artístico de la Academia de Verano "Régis Pasquier".

En paralelo a sus estudios como instrumentista, Gaétan Kuchta se convirtió en director de orquesta y fundó en 2003 una orquesta sinfónica, la cual fue seleccionada para participar en el Festival Internacional de Música Universitaria (FIMU) en Belfort. Siguiendo las enseñanzas de Jean-Sébastien Béreau, en 2005 se unió a la clase de dirección de Pierre Cao en el conservatorio de Dijon, graduándose tres años más tarde en Dirección de Orquesta, Armonía, Cultura Musical y Trombón. En 2007 creó la Orquesta Sinfónica Juvenil de Borgoña (OSJB), de la cual sería director musical hasta 2009. Su primer concierto tuvo lugar en la Plaza de Dijon el 21 de junio de 2007, contando con una audiencia de más de 8,000 personas. Kuchta fue director durante tres años de la Orquesta de Cursos para Adultos en el Conservatorio del Distrito 10 de París y maestro de música en diferentes escuelas secundarias en las cercanías de la capital francesa.

En mayo de 2012 Gaétan Kuchta fue invitado a dirigir el concierto en homenaje al mayor trompetista del siglo XX, Maurice André, en la iglesia Saint-Roch de París. En abril de 2013 realizó una gira de tres semanas como director huésped del Concurso Latinoamericano de Trombón, donde impartió clases de dirección orquestal además de trabajar con dos orquestas los conciertos para trombón de Nino Rota y Ferdinand David, así como *Pedro y el Lobo*, de Prokofiev, y *El carnaval de los animales*, de Saint-Saëns, en las ciudades de Aguascalientes y Celaya. En junio de 2013, Kuchta figuró entre los 11 finalistas para el puesto de Profesor de Dirección de Orquesta en el *Musikene* de San Sebastián (España). En 2017 fue invitado por la Orquesta Estatal de Moscú a dirigir dos conciertos.

Desde abril de 2016 Gaétan Kuchta funge como Director Musical de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (OSUAEH), y a partir de septiembre de 2020 es maestro de Dirección de Orquesta en la Universidad Veracruzana. Actualmente continúa perfeccionándose con Helene Bouchez y participando en clases magistrales con Hervé Klopfenstein.



Fundada en 1929, la Orquesta Sinfónica de Xalapa muestra el compromiso cultural de la Universidad Veracruzana. Desde hace muchos años se ha convertido en una de orquestas más reconocidas en el país, fruto del esfuerzo de muchos hombres y mujeres mexicanos y de diversas nacionalidades, que han reconocido en la música una de las más elevadas manifestaciones del espíritu humano.

Además de actuar en la capital veracruzana, la OSX se presenta frecuentemente en otras ciudades de la entidad y del país que le han valido numerosos reconocimientos realizados por instituciones académicas y artísticas, asociaciones civiles, ayuntamientos y gobiernos de los estados que han recocido su labor de difusión musical.

Acompañada de un importante listado de directores titulares e invitados y de solistas de todo el mundo -entre los que destacan Pierre Fournier, Horacio Gutiérrez, Claudio Arrau, Mstislav Rostropovitch, Henryk Szering, Angélica Morales, Manuel Suárez, Emil Gilels, Ruggiero Ricci, Michael Rabin, Jorge Luis Prats, Alfred Brendel, Plácido Domingo, Piotr Paleczny, Konstanty Kulka, Rosario Andrade, Vladimir Spivakov, Norman Krieger, María Luisa Tamez, Carlos Prieto, Manuel Ramos, Richard Markson, Grant Johannesen, Olivia Gorra, Jorge Federico Osorio, Richard Stoltzman, Philippe Quint y Javier Camarena, entre otros.

Desde el 2020, la Orquesta Sinfónica de Xalapa es dirigida por el destacado maestro Martin Lebel, quien se ha propuesto acrecentar el acervo y el prestigio musical de la orquesta.

Con 91 años de antigüedad, la OSX presenta ininterrumpidamente dos temporadas de conciertos al año en la Sala de Conciertos, Tlaqná, Centro Cultural, catalogada como una de las mejores Salas de Conciertos de América Latina.



#### VIOLINES PRIMEROS

Mikhail Medvid (Concertino) · Joaquín Chávez Quijano (Asistente) · Tonatiuh Bazán Piña · Luis Rodrigo García Gama · José Homero Melgar · Andrzej Zaremba · Luis Sosa Huerta · Alain Fonseca Rangel · Alexis Fonseca Rangel · Antonio Méndez Escobar · Eduardo Carlos Juárez · Anayely Olivares Romero · Melanie Asenet Rivera Gracia · Pamela Castro Ortigoza · Ilya Ivanov Gotchev · Alejandro Kantaria

#### **VIOLINES SEGUNDOS**

Juan Manuel Jiménez (Principal) · Félix Alanís Barradas (Asistente) · Estela Cuervo Vera · Adelfo Sánchez Morales · Elizabeth Gutiérrez Torres · Marcelo Dufrane McDonald · Borislav Ivanov Gotchev · Lázaro Jascha González · Ryszard Zerynger · Emilia Chtereva · Mireille López Guzmán · Joanna Lemiszka Bachor · David de Jesús Torres · Carlos Quijano · Valeria Roa (Interino)

#### **VIOLAS**

Yurii Inti Bullón Bobadilla (Principal) · Ana Catalina Ruelas Valdivia (Asistente) · Marco Antonio Rodríguez · Ernesto Quistian Navarrete · Eduardo Eric Martínez Toy · Andrei Katsarava Ritsk · Tonatiuh García Jiménez · Marco Antonio Díaz Landa · Jorge López Gutiérrez · Gilberto Rocha Martínez · Anamar García Salas

#### VIOLONCELLOS

Yahel Felipe Jiménez López (Principal) · Teresa Aguirre Martínez · Rolando Dufrane McDonald · Alfredo Escobar Moreno · Ana Aguirre Martínez · Daniela Derbez Roque · Maurilio Castillo Sáenz · Inna Nassidze · Daniel Aponte Trujillo (Interino)

#### **CONTRABAJOS**

Andrzej Dechnik (Principal) · Hugo G. Adriano Rodríguez (Asistente) · Ramón Ramírez Saucedo · Carlos Barquín Viveros · Enrique Lara Parrazal · Jorge Vázquez de Anda · Carlos Villarreal Elizondo · Benjamín Harris Ladrón de Guevara · Ari Samuel Guillermo Betancourt Fuentes (Interino)

#### **FLAUTAS**

Lenka Smolcakova (Principal) · Othoniel Mejía Rodríguez (Asistente) · David Alfonso Rivera (Flauta/Piccolo) · Erick Flores García (Interino)

#### **OBOES**

Bruno Hernández Romero (Principal) · Vladimir Antonio Escala Sandoval (Asistente Interino) · Laura Baker Bacon (Corno Inglés) · Itzel Méndez Martínez

#### **CLARINETES**

Osvaldo Flores Sánchez (Principal) · Juan Manuel Solís · David John Musheff (Requinto) · José Alberto Contreras Sosa

#### **FAGOTES**

Rex Gulson Miller (Principal) · Armando Salgado Garza (Asistente) · Elihu Ricardo Ortiz León · Jesús Armendáriz

#### **CORNOS**

Eduardo Daniel Flores (Principal) · David Keith Eitzen · Tadeo Suriel Valencia · Larry Umipeg Lyon · Francisco Jiménez (Interino)

#### **TROMPETAS**

Jeffrey Bernard Smith (Principal) · Bernardo Medel Díaz (Asistente) · Jalil Jorge Eufracio · Víctor Miguel López Morales (Interino)

#### **TROMBONES**

David Pozos Gómez (Principal) · John Stringer (Asistente) · Jakub Dedina. тrombón вајо: John Day Bosworth

#### **TUBA**

Eric Fritz

#### **TIMBALES**

Rodrigo Álvarez Rangel (Principal)

#### **PERCUSIONES**

Jesús Reyes López (Principal) · Sergio Rodríguez Olivares · Gerardo Croda Borges

#### ARPA

Eugenia Espinales Correa

#### **PIANO**

Jan Bratoz

## PERSONAL OSX

Secretario Técnico Jorge López Gutiérrez

Jefe del Dpto. de Administración Cyntia Aelyn Cruz Ochoa

Jefe del Dpto. de Mercadotecnia Elsileny Olivares Riaño

Asistente de la Dirección José Roberto Nava

Jefe de Personal Eugenia Espinales Correa

Bibliotecario José Luis Carmona Aguilar

Secretaria de Mercadotecnia Marissa Sánchez Cortez

Jefe de Foro Alfredo Gómez

Diseño Gráfico Sinsuni Eleonoren Velasco Gutiérrez

Productor Audiovisual Andres Alafita Cabrera

Promoción y Redes Sociales Alejandro Arcos Barreda

Relaciones Públicas y Mercadotecnia Enrique Hagmaier Espinoza

Asistente de Secretaría Técnica Rita Isabel Fomperoza Guerrero

Auxiliares Administrativos María del Rocío Herrera.

Karina Ponce · Ana Medrano ·

Claudia Hernández Vásquez

Auxiliares Técnicos Gerardo Hernández · Martín Ceballos ·

Luis Humberto Oliva · Raúl Cambambia

Auxiliares de Oficina José Guadalupe Treviño · Martín Sotelo

Auxiliar de Biblioteca Macedonia Ocaña Hernández

Intendente Julia Janet Ortiz Trujillo

Servicio Social Flor Itzel Cabrera Olmedo ·

Pamela Sosa García · Isaac Gómez

## PRODUCCIÓN UV

Raciel Damón Martínez Gómez

Director General de Comunicación Universitaria

Edgar Onofre Fernández Serratos Director de Medios de Comunicación



Francisco Aragón Pale Conducción, producción

Benjamín Castro Carreta
Microfonía, Grabación, Mezcla y Mastering



Antonio Narvaez H. · Erasmo Hernández Demeneghi

Producción

Gregorio Olmedo · Rafael Peredo · Andrés Álvarez

Responsables Técnicos

Rafael Peredo *Video* 

Gregorio Olmedo *Audio* 

Giovanni Pacheco · Bismarck Andrade · Enrique Fonseca José Montaño · Aurelio Hernández · Horacio Sánchez Camarógrafos

### COPRODUCCIÓN





## AMIGOS CORPORATIVOS OSX

## DIAMANTE









### PLATA









cinépolis



## **BRONCE**

FLORERIA











CRÊOLE







